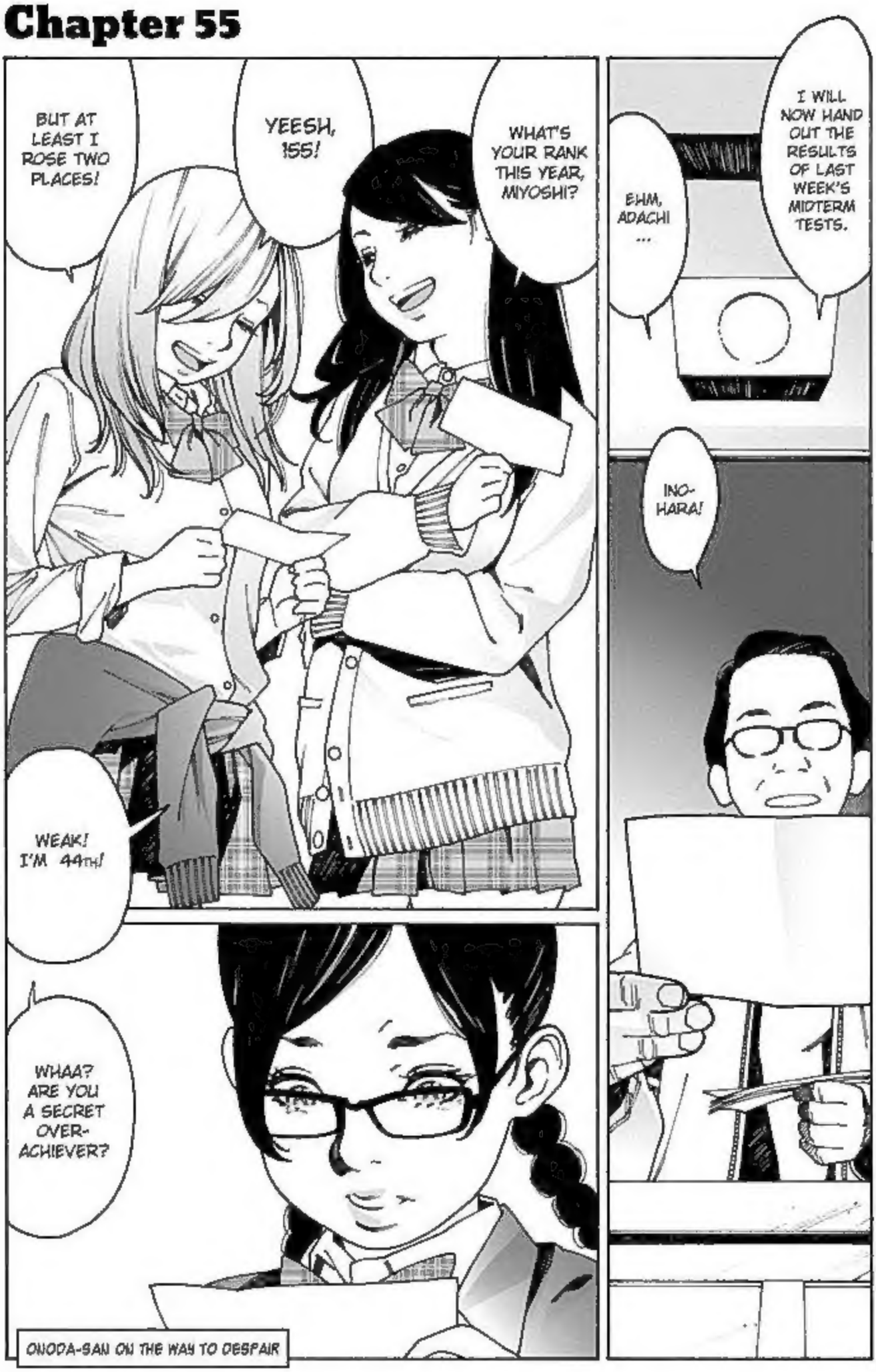
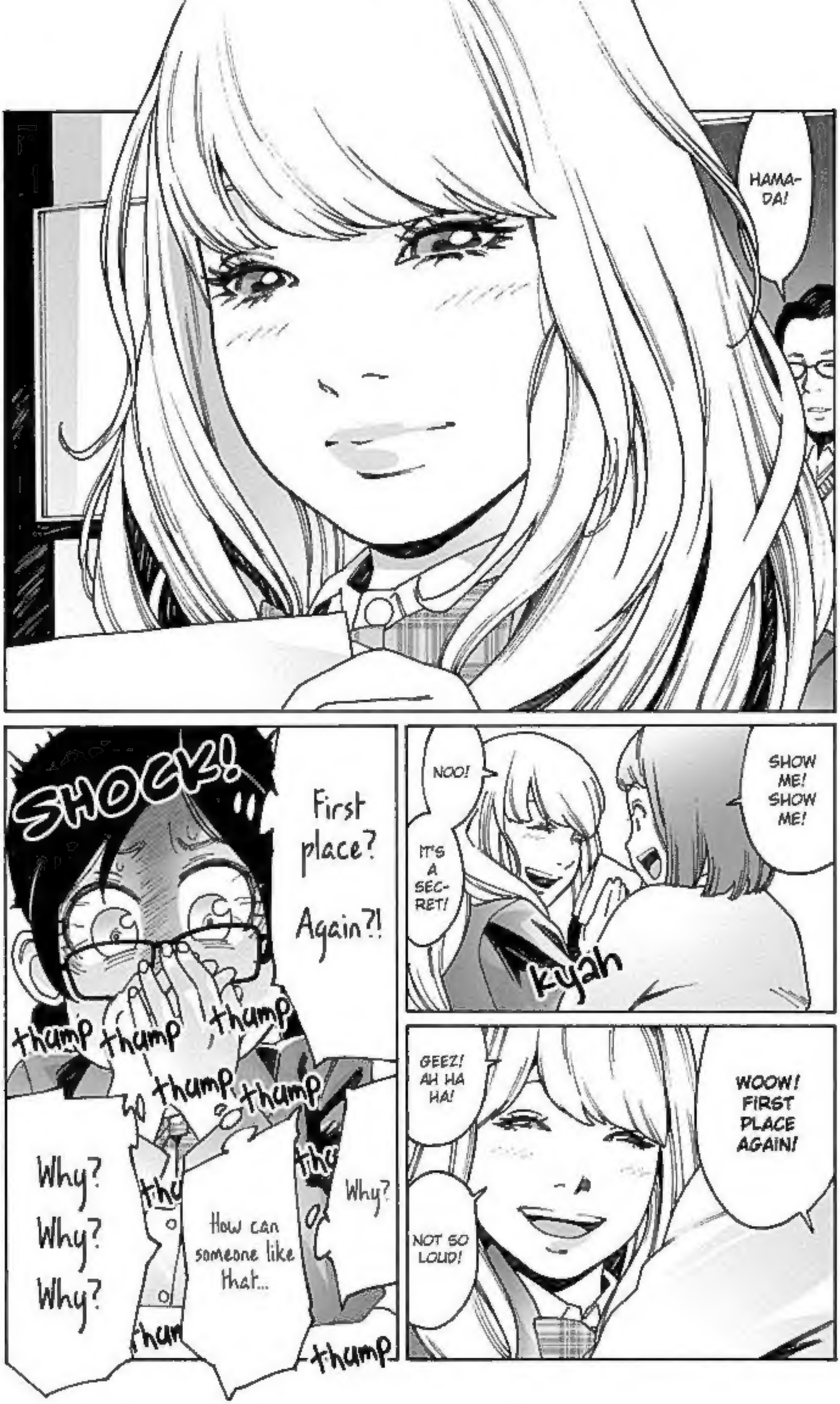
Chapter 55


I WILL NOW HAND OUT THE RESULTS OF LAST WEEK'S MIDTERM TESTS.
EHM, ADACHI ...
INO-HARA!
WHAT'S YOUR RANK THIS YEAR, MIYOSHI?
YEESH, 155!
BUT AT LEAST I ROSE TWO PLACES!
WEAK! I'M 44TH!
WHAA? ARE YOU A SECRET OVER-ACHIEVER?

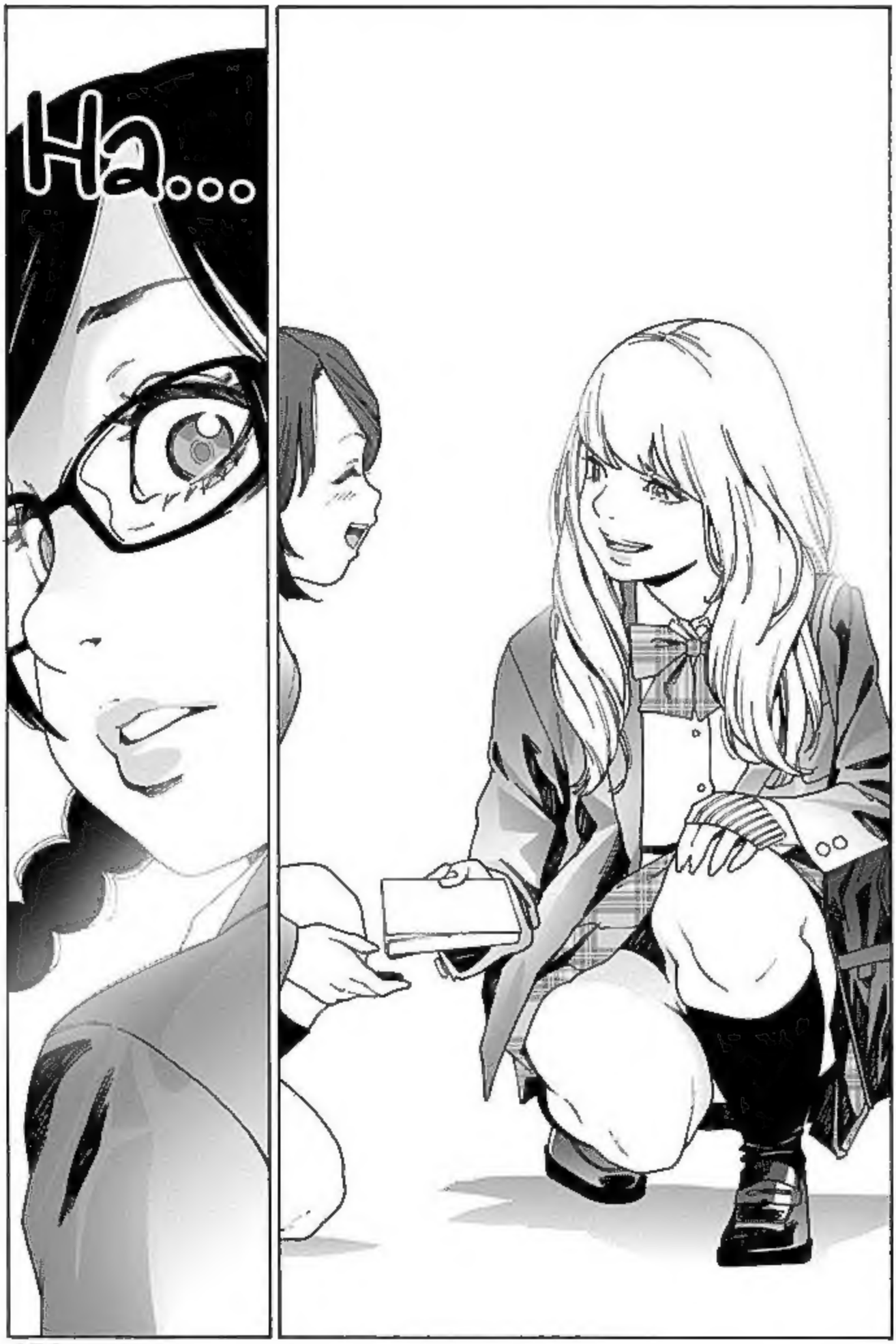
WHAT PLACE DOES OUR PRODIGY ONODA-SAN HAVE?
...
I'LL LEAVE THAT TO YOUR IMAGI-NATION!
EH? WHY? COME ON, TELL US!
I DON'T GIVE AWAY INFOR-MATION LIKE THAT!
STINGY! I BET YOU HAVE A SUPER-HIGH RANK AS USUAL!
How annoying!
GRR GRR
GRR
GRR
GRR
...
...
Place 35!
I was always among the top 5 in middle school...
Why?
I've always done my best!
And now I've dropped to place 35...
RUSTLE RUSTLE RUSTLE RUSTLE
NANA-SAWA!
YES!
GATAN


HAMA-DA!
SHOCK!
First place?
Again?!
thump thump thump
thump thump
Why?
Why?
Why?
How can someone like that...
Why?
thump
NOO!
IT'S A SEC-RET!
SHOW ME! SHOW ME!
kyah
GEEZ! AH HA HA!
NOT SO LOUD!
WOOW! FIRST PLACE AGAIN!

How can she be better in school than me?
...you would think boys and clothes are all she cares about...
With her fluffy hair...
But in the long-term, this will not get her by...
I know! She spends an all-nighter cramming before the tests!
...and eventually she will start failing her exams!
That's it! She probably has a knack for that!
dondon
dondon
...
I hate her!
Uaaaaah
That... won't do!
She just memorized everything the night before the test!

SIGN: TRAIN STATION
...CRUD!
駅
fshhh...
Depressing weather!
GRR
...
EH? SORRY, THE CONNEC-TION IS SO BAD!
...YES! YES!
So annoy-ing!
AH!
SPLASH!

It's your own fault for being too absorbed in your phone call!!
Su...
She's the type who wouldn't thank you anyway...
...if you picked something up...
...for her!
AH! THANK YOU SO MUCH!


Ha...

I hate her I hate her I hate her I hate her I hate her I hate her
I...
...
...
...
...HATE HER...
I...

IF WE SHAKE THE TREE I'M SURE IT WILL FALL DOWN!
WE SHOULDN'T HAVE TRIED TO DIVINE THE WEATHER WITH OUR SHOES...

HMM...
shake
shake
THE TREE IS TOO STRONG TO SHAKE!

Ah, if I had telekinetic powers...
HERE!
HYAH!
Ah! Wait a sec!
Maybe I do have telekinetic powers! I've never tested it!
Perhaps today is the day...
...that I become aware of them...
I have to take care!
No one else must know!
FUFUFU! I SAW IT!
OOPS!

EH?
HOWEVER, WE WILL HAVE TO ERASE YOUR FRIEND'S MEMORY!
Ehhhhh?
WE ARE AN ORGANIZATION OF PEOPLE WHO USE THEIR POWERS FOR GOOD!
WE WANT YOU TO JOIN US!
UWAH!
I'LL GIVE IT MY ALL! FOR THE EARTH!
Ah! This is a problem!
The earth may be important...
...but I don't want to be parted from Mahiro!
AH! WHAT CAN WE DO?
But those things don't exist anyway!
AH! GOOD IDEA!
LET'S TRY THROWING PEBBLES AT IT!
Waaaaah

HEPP!
OOH...
HEPP!
HEPP!
WE CAN'T SEEM TO HIT IT!
...
HEPP!
gnnn...
As expected, it's no use!
Fuah!

TRANSLATION & EDITING:
ORMARIO